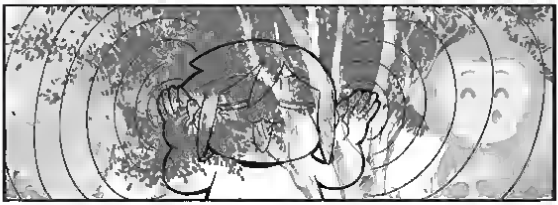
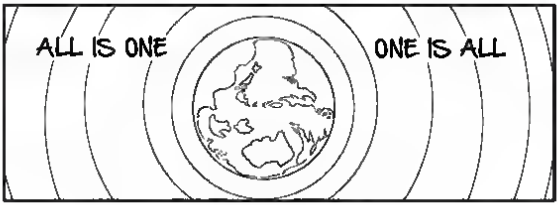
LET'S MEET AT SHIBUYA AT 5:00 P.M.

SURE.
WHY DON'T WE GO TO THAT SHIBUYA CAKE SHOP WE'VE HEARD IS SO GOOD?
THEN, LET'S MEET AT SHIBUYA AT 4:00 P.M TODAY!
NO, AT 4:00
LET'S MEET AT SHIBUYA AT 5:00 P.M TODAY! ♪
AT 5:00 P.M ♪

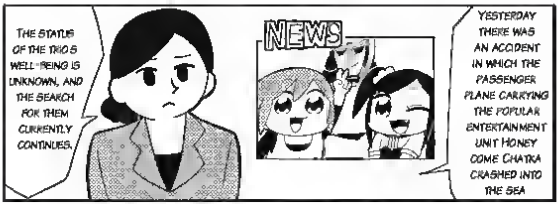
JUNGLE BEAT SIDE A

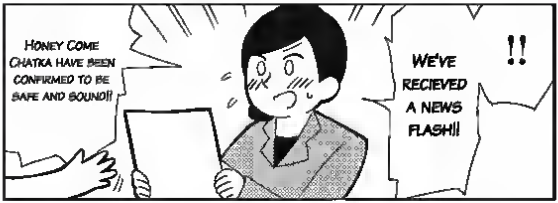
NEARLY A FULL DAY HAS PASSED SINCE THEY BECAME STRANDED ON A DESERT ISLAND
ザザーン
DURING A TOUR HONEY COME CHATKA'S PLANE HAS CRASHED

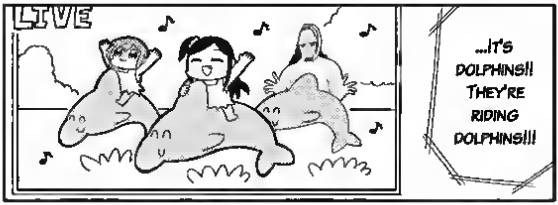




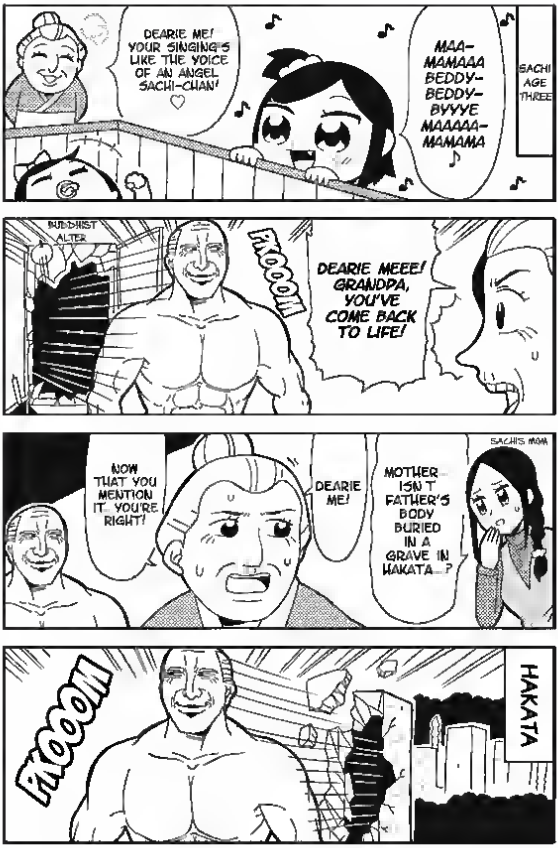
JUNGLE BEAT SIDE B


THE STATUS OF THE TRIO'S WELL-BEING IS UNKNOWN, AND THE SEARCH FOR THEM CURRENTLY CONTINUES.
NEWS
YESTERDAY THERE WAS AN ACCIDENT IN WHICH THE PASSENGER PLANE CARRYING THE POPULAR ENTERTAINMENT UNIT HONEY COME CHATKA CRASHED INTO THE SEA





ANGEL VOICE SIDE A


DEARIE ME! YOUR SINGING'S LIKE THE VOICE OF AN ANGEL, SACHI-CHAN! ♡
MAA-MAMAAA BEDDY-BEDDY-BYYYE MAAAAA-MAMAMA ♪
SACHI AGE THREE
BUDDHIST ALTER
Hooom
DEARIE MEEE! GRANDPA, YOU'VE COME BACK TO LIFE!
SACHI'S MOM
NOW THAT YOU MENTION IT, YOU'RE RIGHT!
DEARIE ME!
MOTHER ISN'T FATHER'S BODY BURIED IN A GRAVE IN HAKATA...?
Hooom
HAKATA

HONEY COME CHATKA MUSEUM...
SO THIS IS A REPLICA OF THE GRAVE OF THE GRANDFATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY THE SACHI'S SINGING...
GULP

I WANT TO SEE THE REAL THING! I WANT TO SEE THE REAL GRAVE OF THE GRAND-FATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING...
THE REAL GRAVE OF THE GRANDFATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING!?

SNAGO
YOU FOOL!
TO THINK THAT MERE FANS COULD APPROACH THE SACRED REAL GRAVE OF THE GRANDFATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING!

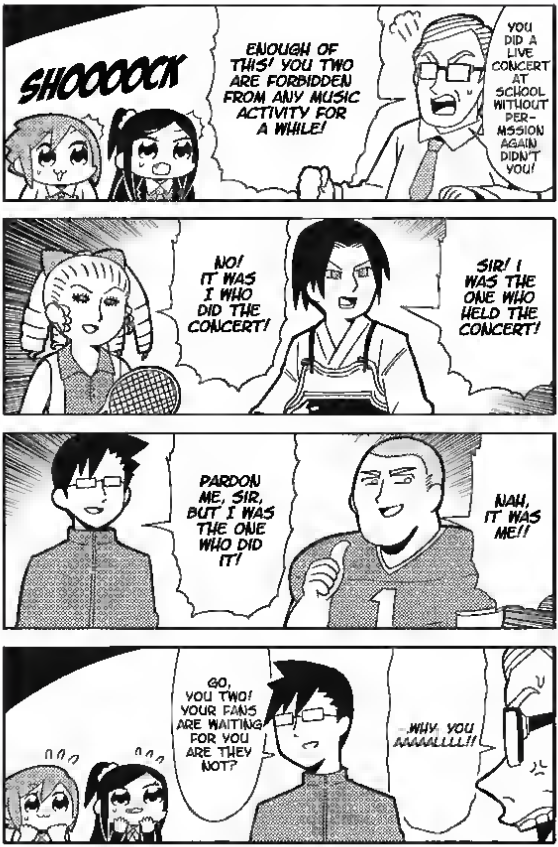
I JUST CAN'T BE SATISFIED WITH THE HONEY COME CHATKA MUSEUM'S REPLICA OF THE GRAVE OF THE GRANDFATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING...
THE REAL GRAVE OF THE GRANDFATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING BELONGS TO THE GRAND-FATHER BROUGHT BACK TO LIFE BY SACHI'S SINGING...

STAND UP BABY SIDE A

STAND UP BABY SIDE B

OKINAWA
TO THINK THE PLANT LIFE THAT SPRANG FORTH FROM TAYO'S MOONWAL WOULD BECOME SUCH A HUGE TREE ♡
TATAMI MAT
THE FUCK, YOU LOOKIN' TO GET KILLED ?
THIS HERE'S THE HOME OF YOUR'S TRULY, A MIGHKTY KIJIMUNA!
YO, YO, WHOA!
NATURE IN OKINAWA IS NATURE RAISED BY TAYO. IT WOULDN'T BE AN EXAGGERATION TO SAY THAT ANY KIJIMUNA BORN THERE WERE RAISED BY TAYO TOO, RIGHT?
SMOOOCH
YOU'RE SO CUUUTE!

SCHOOL TIME WARS SIDE A


SHOOOOCK
ENOUGH OF THIS! YOU TWO ARE FORBIDDEN FROM ANY MUSIC ACTIVITY FOR A WHILE!
YOU DID A LIVE CONCERT AT SCHOOL WITHOUT PER-MISSION AGAIN DIDN'T YOU!
NO! IT WAS I WHO DID THE CONCERT!
SIR! I WAS THE ONE WHO HELD THE CONCERT!
PARDON ME, SIR, BUT I WAS THE ONE WHO DID IT!
NAH, IT WAS ME!!
GO, YOU TWO! YOUR FANS ARE WAITING FOR YOU ARE THEY NOT?
WHY YOU AAAAALLLL!!

SCHOOL TIME WARS SIDE B

OH MY GOD...
IT SEEMS HONEY COME CHATKA'S DOING GUERILLA LIVE CONCERTS AT THE HIGH SCHOOL THEY ATTEND
OH MY GOD...
I'VE QUALIFIED FOR THE HIGH SCHOOL HONEY COME CHATKA ATTENDS, BY THE WAY ♡
OH HO, SO YOU'VE STILL GOT A BIT OF HUMAN SOUL LEFT
AS YOUR FATHER, I SAY NO!
IF YOU LOVE ME... TRY AND STOP ME...
YOU'RE 29 YEARS OLD THIS YEAR!! WHAT ABOUT YOUR JOB?!

GUM COME CHATKA SIDE A

GUM COME CHATKA SIDE B

KUSO OUTRO 2

IMAI

OWING TO THE ASSAULT LAST TIME BY THE FAIR OF HONEY COME CHATKA DEVOTEES, THE EDITORIAL DEPARTMENT'S MORI HAS GONE MISSING

OKAMURA

AND MORI WAS SUCH A GREAT PERSON, TOO...OKAY. SETTING THAT ASIDE, LET'S START THE ROUND-TABLE. WHAT DID YOU THINK OF THE STORIES WE RAN THIS MONTH?

IMAI

THE COPY-PASTE DREW TOO MUCH ATTENTION, I'D SAY

KENTA

THESE ARE BECOMING NOT SO MUCH 4-PANEL STRIP AS A "FIND THE COPY-PASTES!" GAME. YOU REALLY SHOULD CUT HIS PAGE RATE IN HALF ٩(๑•̀ᗜ•́๑)۶

OKAMURA

I'M THE EDITOR IN CHARGE, AND EVEN I HAVE NO IDEA WHY TAYO'S MOONWALK IN STRIP 18 WENT OVER SO WELL.

CHAKAP

WE HEARD THAT FUCKERRRRRS!!!!!!!

CALIMERO

YOU'RE FUKKIN' CURRRRRRSSSSEDDD!!!!

IMAI

G'HURK!? GAAAKKH.....(THUMP) GURGLERGLRGLRGL....

ALL

IMAAAAAAA!!!!!!!!!!!!!!!!

チャンカ!!
大川ぶくぶ
TRANSLATION:
STAN_MILLER_
MOONSPEAKER-
OTHER SHIT:
ME
"TAYO BEST
GIRL"-ME